



PHIẾU ĐĂNG KÝ MUA CHỨNG CHỈ QUỸ MỞ

SUBSCRIPTION REQUEST

Vui lòng điền thông tin bằng CHỮ IN HOA và MỤC XANH vào ô màu xám.
Please complete this form in BLOCK CAPITAL and BLUE INK into the grey area.

Số tham chiếu
Ref. No.

I - THÔNG TIN NHÀ ĐẦU TƯ / INVESTOR'S DETAILS

- Số tài khoản giao dịch chứng chỉ quỹ mở*
Account number*:
- Tên nhà đầu tư*
Investor's name*:
- Số GCN ĐKKD/ CMND/ CCCD/ Hộ chiếu*:
Business license/ ID/ Passport*:
- Tên người đại diện theo pháp luật/người được uỷ quyền:
Legal representative/Authorized person's name:
- Số CMND/CCCD/ Hộ chiếu:
ID/ Passport No.

II - LỆNH MUA THÔNG THƯỜNG / SUBSCRIPTION DETAILS BY LUMP-SUM AMOUNT

Tôi/Chúng tôi muốn đăng ký mua chứng chỉ quỹ của Quỹ sau/ I/We register to subscribe for fund certificate(s) of the following fund:

- Tên Quỹ-Mã Quỹ*/ Fund name-Fund code*:
- Số tiền đăng ký mua/ Subscription amount:
Bằng số VNĐ*/ In number VND*:
Bằng chữ*/ In words*:
- Ngày giao dịch*/ Trading date*:

Lưu ý: Ngày giao dịch là ngày DCVFM thực hiện phát hành/ mua lại chứng chỉ quỹ từ Nhà đầu tư

Note: Trading date is the date on which DCVFM issues/ redeems fund certificates to/ from investors.

III - XÁC NHẬN CỦA NHÀ ĐẦU TƯ VÀ CHỮ KÝ / ACKNOWLEDGMENT AND SIGNATURE OF THE INVESTOR

- Tôi/chúng tôi đã được cung cấp tất cả các tài liệu cấu thành của các Quỹ (bao gồm cả các bản cáo bạch của các Quỹ) ("Tài liệu Quỹ") và xác nhận rằng tôi/chúng tôi đã đọc các Tài liệu Quỹ trước khi lập Phiếu đăng ký mua này. Tôi/chúng tôi cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của Tài liệu Quỹ (như được sửa đổi vào từng thời điểm) và đề nghị Công ty Cổ phần quản lý quỹ Dragon Capital Việt Nam (DCVFM) và các bên liên quan khác của Quỹ (chẳng hạn: ngân hàng giám sát, tổ chức cung cấp dịch vụ đại lý chuyển nhượng hoặc đại lý phân phối) ghi nhận tôi/chúng tôi là chủ sở hữu của các chứng chỉ Quỹ mà tôi/chúng tôi sở hữu vào Sổ đăng ký nhà đầu tư của Quỹ.
I/we have been provided with all constitutional documents of the Funds (including the prospectuses of the Funds) ("Fund Documents") and acknowledge that I/we have read and fully understand the Fund Documents of the Funds before submitting this application. I/we undertake to comply strictly with all provisions of the Fund Documents of the Funds (as amended from time to time) and I/we apply to Dragon Capital VietFund Management JSC (DCVFM) and other relevant parties of the Funds (such as custodian/ transfer agent/ distribution agent) to register me/us as the holder of the fund certificates in the Register(s) of Investors of the Fund(s).
- Tôi/chúng tôi thừa nhận rằng có những rủi ro liên quan đến việc đầu tư vào các Quỹ (bao gồm cả các rủi ro được nêu rõ trong các Tài liệu Quỹ) và rằng các thông tin trong các Tài liệu Quỹ được đưa ra nhưng chưa tính đến các mục tiêu, tình hình tài chính, nhu cầu và hoàn cảnh cá nhân của tôi/chúng tôi.
Tôi/chúng tôi xác nhận rằng, trước khi đưa ra bất kỳ quyết định đầu tư nào, tôi/chúng tôi đã xem xét việc đầu tư có phù hợp với tôi/chúng tôi hay không, tìm các tư vấn độc lập nếu cần thiết mà các tư vấn này được đưa ra dựa trên hoàn cảnh của tôi/chúng tôi, và cân nhắc kỹ tình hình tài chính của tôi/chúng tôi. Tôi/chúng tôi xác nhận rằng, bằng việc thực hiện bất kỳ hoạt động đầu tư/giao dịch nào: (i) tôi/chúng tôi đã đọc, đã hiểu rõ, và chấp nhận các rủi ro được nêu trong các Tài liệu Quỹ, và (ii) DCVFM, người quản lý, giám đốc, người lao động và nhân viên của DCVFM sẽ không phải chịu bất kỳ trách nhiệm nào đối với tôi/chúng tôi cho các rủi ro liên quan đến các quyết định đầu tư/giao dịch của tôi/chúng tôi.
I/we acknowledge that there are risks associated with investment in the Funds (including those highlighted in the Fund Documents) and that the information in the Fund Documents does not take into account my/our individual objectives, financial situation, needs or circumstances.
I/we confirm that, before making any investment decision, I/we have considered whether the investment is appropriate for me/us, obtained independent advice tailored to my/our circumstances if necessary, and considered my/our financial situation cautiously. I/we confirm that, by making any investment/transaction: (i) I/we have read, fully understood, and accept the risks set out in the Fund Documents; and (ii) DCVFM, its officers, directors, and employees shall have no liability to me/us for any risks in connection to my/our investment decisions and transactions.

3. Tôi/chúng tôi muốn đầu tư vào chứng chỉ Quỹ ở mức giá tại ngày định giá/ ngày giao dịch của chứng chỉ Quỹ và cam kết thanh toán tiền trước cho việc đầu tư đó. Ngay sau ngày định giá/ ngày giao dịch, giá mỗi chứng chỉ Quỹ và kết quả giao dịch sẽ được thông báo đến tôi/chúng tôi bằng hình thức mà tôi/chúng tôi đã chọn.

I/we wish to invest in the fund certificates at the relevant prices determined on the relevant valuation/ trading day and undertake to pay for such investment in advance. After the relevant valuation/ trading day, the price of each fund certificate and the trading result will be notified to me/us via the notification method that I/we have chosen.

4. Tôi/chúng tôi xác nhận rằng DCVFM chỉ cung cấp các điều kiện cần thiết để cho phép tôi/chúng tôi thực hiện việc đăng ký mua chứng chỉ quỹ.

I/we acknowledge that DCVFM only provides necessary conditions that enable me/us to subscribe for the fund certificates.

5. Tôi/chúng tôi xác nhận rằng DCVFM chỉ cung cấp dịch vụ ở mục (4) như trên cho tôi/chúng tôi, và không cung cấp các khuyến nghị/ tư vấn đầu tư cho quyết định đầu tư vào chứng chỉ Quỹ của tôi/chúng tôi. Tôi/chúng tôi xác nhận và đồng ý rằng DCVFM, các nhân viên, giám đốc và đại lý phân phối được chỉ định của DCVFM sẽ không có trách nhiệm pháp lý liên quan đến quyết định đầu tư vào chứng chỉ Quỹ của tôi/chúng tôi.

I/we confirm that DCVFM only provides the services set out under point (4) above to me/us and does not provide any recommendations/investment advice in relation to my/our decisions on investment in the fund certificates. I/we also acknowledge and agree that DCVFM and its officers, directors, employees, and authorized distribution agents will have no liability with respect to my/our decision on investment in the fund certificates.

6. Tôi/ Chúng tôi hiểu rằng "Phiếu đăng ký mua chứng chỉ quỹ mở" này cần được sự chấp nhận của DCVFM và các bên có liên quan của Quỹ.

I/ We understand that this "Redemption request" is subject to acceptance by DCVFM and the relevant parties of the Fund(s).

7. Tôi/ Chúng tôi xác nhận rằng DCVFM có toàn quyền quyết định (không cần đưa ra lý do), sửa đổi mẫu Phiếu đăng ký này theo thời gian.

I/ We acknowledge that DCVFM have absolute discretion (without giving reasons), to revise this form from time to time.

8. Tôi/ Chúng tôi cam đoan tôi/ chúng tôi không phải bị can, bị cáo, người bị kết án hình sự theo quyết định/bản án của Tòa án có thẩm quyền.

I/ We confirm that I/ We am/ are not convict nor accused as determined in a decision/judgement of a competent Court.

9. Tôi/ Chúng tôi cam đoan tất cả tiền và tài sản mà tôi đầu tư vào các quỹ do DCVFM quản lý đều có nguồn gốc hợp pháp và không liên quan đến hoặc có nguồn gốc từ bất kỳ hành vi phạm tội nào.

I/ We confirm all money and assets that I invest and will invest in funds managed by DCVFM are legally sourced and they are not related to or sourced from any crime.

10. Tôi/ Chúng tôi cam kết thông báo bằng văn bản cho DCVFM trong trường hợp có bất kỳ sự thay đổi nào đối với thông tin đã được tôi/ chúng tôi cung cấp ở đây.

I/ We hereby undertake to notify DCVFM of any change to the information provided herein by giving written notice to DCVFM.

11. Tôi/ Chúng tôi xin cam đoan rằng tất cả các thông tin được đưa ra trong Phiếu đăng ký này và tất cả các tài liệu cung cấp kèm theo Phiếu đăng ký này là đúng sự thật và chính xác.

Tôi/ Chúng tôi xin chịu trách nhiệm về tính chính xác và trung thực của tất cả các thông tin đã được đưa ra trong Phiếu đăng ký này và tất cả các tài liệu cung cấp kèm theo.

I/ We hereby declare that all information given in this form and all documents provided to support this application are true and accurate.

I/ We am/are liable for the accuracy and truthfulness of all information given in this form and all documents provided to support this applica-

Nhà đầu tư/ Người được ủy quyền/ Investor/Authorized person

(Ký, đóng dấu, ghi rõ họ tên/ Sign, stamp and full name)

Ngày/ Date (dd/mm/yyyy):.....

IV - CÁC LƯU Ý QUAN TRỌNG / IMPORTANT NOTES

Vui lòng đọc những lưu ý này trước khi hoàn tất mẫu đăng ký này/ Please read these notes before completing this Form.

A. Thực hiện giao dịch mua chứng chỉ quỹ

- Giá trị đăng ký mua tối thiểu được quy định tại Bản cáo bạch.
- Trong trường hợp tổng số tiền thanh toán lệnh mua thực tế không khớp với số tiền đăng ký ghi trong Lệnh mua, xin vui lòng tham khảo về các điều kiện trong giao dịch tại Bản cáo bạch và Quy trình hướng dẫn giao dịch chứng chỉ quỹ để biết thêm chi tiết.
- Số lượng chứng chỉ quỹ sau phân phối có thể là số lẻ thập phân, làm tròn xuống số hạng thứ hai sau dấu phẩy.
- Nếu nhà đầu tư có ủy quyền cho cá nhân trong nước và nước ngoài thực hiện các quyền phù hợp như trong Bản cáo bạch của Quỹ, Đại lý phân phối sẽ thực hiện các yêu cầu và các lệnh giao dịch của người được ủy quyền hợp pháp theo như Nhà đầu tư đã đăng ký tại "Phiếu đăng ký mở tài khoản giao dịch chứng chỉ quỹ mở".
- Các lệnh giao dịch nhận được sau thời điểm đóng sổ lệnh sẽ được xem là không hợp lệ và sẽ tự động được chuyển sang giao dịch vào kỳ giao dịch kế tiếp gần nhất.
- Để có thêm thông tin, xin vui lòng tham khảo chi tiết về các giao dịch mua chứng chỉ quỹ không hợp lệ trong Bản Cáo bạch và Quy trình hướng dẫn giao dịch.

B. Thực hiện thanh toán tiền mua chứng chỉ quỹ

- Nhà đầu tư có trách nhiệm đảm bảo tiền mua chứng chỉ quỹ đã được chuyển đến tài khoản của Quỹ trước thời điểm đóng sổ lệnh.
- Nhà đầu tư thực hiện thanh toán tiền mua chứng chỉ quỹ bằng hình thức chuyển khoản đến tài khoản của Quỹ tại Ngân hàng Giám sát bằng tiền Đồng Việt Nam.
- Hướng dẫn thông tin về chuyển khoản tiền mua chứng chỉ Quỹ:
 - * Số tài khoản : [Số tài khoản thụ hưởng của Quỹ]
 - * Tên Quỹ : [Tên đầy đủ của Quỹ]
 - * Tên ngân hàng : [Tên ngân hàng thụ hưởng của Quỹ]
 - * Số tiền đăng ký mua : [Số tiền đăng ký mua]
 - * Nội dung : [Số tài khoản giao dịch chứng chỉ quỹ mở]

Xin vui lòng tham khảo chi tiết về thông tin chuyển khoản số tiền đăng ký mua trong Bản cáo bạch và Quy trình hướng dẫn giao dịch.

- Giá giao dịch chứng chỉ Quỹ là giá trị tài sản ròng trên một đơn vị quỹ của Quỹ được xác định tại ngày giao dịch (ngày T) và được công bố trên trang thông tin điện tử của DCVFM trong vòng một (01) ngày làm việc kể từ ngày giao dịch chứng chỉ quỹ.
- Giá phát hành là mức giá nhà đầu tư phải thanh toán để mua một đơn vị quỹ. Giá phát hành bằng mệnh giá (trong đợt chào bán lần đầu ra công chúng); hoặc giá trị tài sản ròng trên một đơn vị quỹ tính tại ngày giao dịch chứng chỉ quỹ, cộng thêm phí phát hành đã quy định.

C. Hủy lệnh giao dịch

- Lệnh giao dịch mua có thể được hủy trước Thời điểm đóng sổ lệnh. Việc thực hiện hủy lệnh sau Thời điểm đóng sổ lệnh được xem là không có hiệu lực.
- Các lệnh giao dịch đã đăng ký không được hủy một phần.
- Trong trường hợp nhà đầu tư hủy lệnh mua chứng chỉ quỹ sau khi đã chuyển số tiền đăng ký mua vào tài khoản Quỹ trước thời điểm đóng sổ lệnh, thì số tiền này sẽ được hoàn trả cho nhà đầu tư. Các phí ngân hàng phát sinh từ việc hoàn trả lại tiền trong trường hợp này sẽ do nhà đầu tư chịu. Xin vui lòng tham khảo thời gian hoàn trả lại tiền cho nhà đầu tư trong Bản cáo bạch.

D. Xác nhận giao dịch chứng chỉ quỹ

Tổ chức cung cấp dịch vụ đại lý chuyển nhượng sẽ cập nhật kết quả giao dịch của nhà đầu tư tại sổ đăng ký nhà đầu tư và cung cấp thông tin cho Đại lý phân phối để thông báo đến nhà đầu tư theo quy định tại Bản cáo bạch.

A. Fund certificates subscription

- Minimum subscription amount as set out in the Prospectus.
- In case the actual payment for subscription amount does not match with the registered subscription amount as set out in the subscription request, please refer to the trading conditions set out in the Prospectus and the Trading Procedure Guidelines for more details.
- Number of allotted fund units can be an odd decimal number, rounded down to the second decimal places.
- In case the investor authorizes Vietnamese or foreign individual to exercise the investor's rights in accordance with the Prospectus, the distribution agent will implement the requests and trading orders of the legally authorized person as the investor has registered in the "Account Opening Application Form".
- If the trading orders are registered after the Cut-off time, they will be considered invalid and will automatically be transferred to the next trading day.
- For more information, please refer to details on invalid subscription orders in the Prospectus and the Trading Procedure Guidelines.

B. Subscription payment

- The investor has to ensure the subscription amount to be transferred to and available in the Fund's account before the Cut-off time.
- The investor pays the subscription amount by bank transfer directly to the Fund's account at the Custodian Bank in Vietnam dong.
- Instructions for subscription payment:
 - * Account no. : [Bank account of Fund]
 - * Fund name : [Full name of Fund]
 - * Bank name : [Bank name of Fund]
 - * Subscription amount : [Subscription amount]
 - * Content : [Open-Ended Fund Trading Account No.]

Please refer to remittance details for payment of subscription amount in the Prospectus and the Trading Procedure Guidelines.

- Trading price of a fund unit is the net asset value (NAV) per unit which is determined on the trading day (T day) and is published on DCVFM's website within one (01) business day from the T day.
- Subscription price is the price that the investor pays for one fund unit. The subscription price shall be equal to the par value (for the initial public offering) or the net asset value of one fund unit determined on the fund certificate trading day, plus prescribed subscription fee.

C. Cancellation of Trading orders

- Trading orders for subscription can be cancelled before the Cut-off time. If the cancellation is received after the Cut-off time, the cancellation request is considered as an invalid order.
- No partial cancellation of trading orders shall be allowed.
- In case the investor cancels the subscription orders after transferring the registered subscription amount to the Fund's account before the Cut-off time, such subscription amount shall be transferred back to the investor. Any bank fees arising from the transfer shall be borne by the investor. Please further refer to the timing for refund of money to investors in the Prospectus.

D. Trading confirmation

the Transfer Agent shall update the trading results of the investor in the Register(s) of investors and provide such information to the distribution agents for sending to the investor as set out in the Prospectus

Phần dành cho Đại lý phân phối / For Distribution Agent only

Nhân viên nhận lệnh / Order receiver
(Ký và ghi rõ họ tên / Signature and full name)

Nhân viên kiểm soát / Supervisor
(Ký và ghi rõ họ tên / Signature and full name)

Ngày xác nhận/ Date of confirmation:

Ngày xác nhận/ Date of confirmation: